The Canadian Heritage Rivers System

ANNUAL REPORT
2003-2004

105-02012/

April 2004

To the federal, provincial and territorial Ministers responsible for the Canadian Heritage Rivers System:

I present herewith on behalf of the members of the Canadian Heritage Rivers Board, the Twentieth Annual Report on the Canadian Heritage Rivers System (CHRS) for the fiscal year 2003-2004.

Respectfully submitted,

David Boyce
Chairperson
Canadian Heritage Rivers Board
2003-2004

© *Minister of Public Works and Government Services Canada, 2004*

Published under the authority of the Minister of the Department of Environment
on behalf of the provincial and territorial Ministers responsible for parks and tourism.

Ottawa, 2004

Project Management and Editing: Max Finkelstein
Design and Production: D2K Communications
Maps and Charts: Wayne Roach

Canadian Cataloguing in Publication Data

Canadian Heritage Rivers Board

Annual Report, The Canadian Heritage Rivers System

Annual

Began with the 1984-1985 issue
Descript. based on 2001-2002
Text in English and French with French on inverted pages
Title on added t.d.: Rapport annuel, Le Réseau de rivières du patrimoine canadien
ISSN: 1201-0871

Cat. no. R62-122
1. Canadian Heritage Rivers System – Periodicals.
2. Rivers – Canada – Periodicals.
3. Stream conservation – Canada – Periodicals.
4. Conservation of natural resources – Canada – Periodicals.

I. Title

ISBN 0-662-68624-1

Cat. no. R62-122/2004

Cover Art: Judy Gascho-Jutzi, Quilt; Canada's Heritage Rivers

Judy Gascho-Jutzi

"Judy's passion for quiltmaking arises from a love of colour, fabrics and sewing. Raised in Waterloo County, quilts have always been a part of her life. Most of Judy's quilts have been designed with a specific story to tell and often depict scenes and use fabrics that tell that story. Judy lives in Kitchener, Ontario with her husband, daughter, Siberian husky and ever growing fabric stash.

Artist's Statement: The creation of the quilt, *Ribbons of Life*, has been an extraordinary experience. The quilt picture evolved over many months. I had a picture in my mind of vignettes with the river flowing through them. There were many aspects to feature: the historical, the cultural, the natural and the recreational – all values of Canadian Heritage Rivers. The main focus of the quilt was always THE RIVER, in all its magnificence, showing its many faces, power and beauty, a life force representative of the geographical diversity of Canada.

Table of Contents:

Chairperson's Report 4
Status of the CHRS 6
The CHRS Strategic Plan 8
Ministers Responsible for the CHRS (2003-2004) 10
The Board 11
RIVERNEWS 12
New Designations in 2003-2004 13

Public Archives of Canada

Suspension-bridge, St. John, at low tide

Chairperson's Report:

David Boyce

2004 is a year of celebration and a milestone for the Canadian Heritage Rivers program. It has been twenty years that the Canadian Heritage Rivers System (CHRS) has been recognizing and helping communities on Canada's outstanding rivers. While no new rivers were nominated this year, two rivers were formally designated as Canadian Heritage Rivers: the Cowichan River in British Columbia and the Clearwater-Christina Rivers in Alberta.

There are now 39 rivers either nominated or designated with some of Canada's best known rivers entering the program. Community progress on the Mackenzie River, the Red River, the Saint John River and the Ottawa River is encouraging while all regions across the country continue to bring forward rivers significant in a Canadian context.

2004 is a special year for the Grand River Conservation Authority. Not only are they to host the fourth Canadian River Heritage Conference, but the Grand River is also celebrating ten years as a Canadian Heritage River. Three new plaques are to be dedicated for the Nith River, Conestogo River and Eramosa River. All three are major tributaries of the Grand River watershed. For the conference, singer/songwriter James Gordon has been commissioned to produce a CD about each heritage river. I had the privilege of writing liner notes on behalf of my fellow CHRS board members.

Sunday, June 8th 2003 marked the first Canadian Rivers Day. Proclaimed by the Minister of Canadian Heritage, Sheila Copps, in the international year of fresh water, it marks a further advancement to bring attention to Canada's outstanding rivers. The CHRS board endorsed the proclamation and is pleased that it will be officially taking place annually on the second Sunday in June.

The CHRS is at a point of maturing. The CHRS board is looking forward to moving the program to a higher level through stronger communications initiatives. Much of the underlying planning for the CHRS is being renewed. The charter has a ten-year duration with its renewal in 2006. Having been signed in 1997 it did not include the newly formed (1999) territory of Nunavut. The board also faces interesting debates about what it means to "complete the system."

Being from Prince Edward Island (PEI) and being Chair of the Canadian Heritage Rivers Board seems like a bit of a contradiction. PEI does not have any 'rivers.' Under the strictest definition, they are streams that flow into tidal estuaries. The wonderful part of the Canadian Heritage Rivers program is that many types of water bodies can be accepted. The array of watercourses that are already part of the CHRS includes canals, river corridors, sections of rivers, whole watersheds, and multiple watersheds.

Working on river management in PEI at this scale is not without its challenges. PEI is Canada's most densely populated and agriculturally intensive province. Our rivers cannot achieve CHRS designation under the natural heritage values due to this high level of settlement and use. This is not to say that natural and environmental factors are not important. Completely the opposite is true. It is the abundance of good water quality and rich fish and forest resources that has enhanced our region and its cultural history from the time of native peoples to the European settlers.

I look forward to promoting and celebrating PEI's heritage rivers along with the other rivers across the country. I hope that citizens across this country will seek out how your rivers are being celebrated in your area and make every day Canadian Rivers Day.

Finally, I have been most honoured to serve as the Chair of the Canadian Heritage Rivers Board. I look forward to serving with Gerry LePrieur, the new chairperson from the Northwest Territories. The work in the year ahead will signal a new evolution in the program as it matures and looks toward the next decade of celebrating our river heritage in Canada.

David Boyce
Chairperson
Canadian Heritage Rivers Board
2003-2004

Red River

Status of the CHRS

The Canadian Heritage Rivers System (CHRS) is Canada's national program for freshwater heritage conservation. It is a cooperative program of the governments of Canada, all ten provinces and three territories. The objectives of the program are to give national recognition to Canada's outstanding rivers and to ensure long-term management that will conserve their natural, cultural and recreational values for the benefit and enjoyment of Canadians, now and in the future.

Thirty-nine rivers have been nominated to the CHRS, totalling 9,922 kms. Thirty-one of these have been designated, meaning that the management plans detailing how their heritage values will be protected have been lodged with the CHRS Board.

Designated Rivers

River	Location Province/Territory (Park[1])	Date of Designation	Length (in km)
French	Ontario (French River PP)	February 1986	110
Alsek	Yukon (Kluane NP)	February 1986	90
South Nahanni	Northwest Territories (Nahanni NP Reserve)	January 1987	300
Mattawa[3]	Ontario (Mattawa PP and Samuel de Champlain PP)	January 1988	76
Athabasca[7]	Alberta (Jasper NP)	January 1989	168
North Saskatchewan[7]	Alberta (Banff NP)	January 1989	49
Kicking Horse[7]	British Columbia (Yoho NP)	January 1990	67
Kazan	Nunavut	July 1990	615
Thelon	Nunavut	July 1990	545
St. Croix	New Brunswick	January 1991	185
Yukon – The Thirty Mile[7]	Yukon	January 1992	48
Seal	Manitoba	June 1992	260
Soper[5]	Nunavut (Katannilik Territorial Park Reserve)	June 1992	248
Arctic Red	Northwest Territories	September 1993	450
Grand[6]	Ontario	January 1994	627
Boundary Waters/Voyageur Waterway	Ontario (La Verendrye/Quetico/Pigeon River PPs)	September 1996	250
Hillsborough	Prince Edward Island	January 1997	45
Shelburne	Nova Scotia	June 1997	53
Bonnet Plume[5]	Yukon	February 1998	350
Upper Restigouche	New Brunswick	February 1998	55
Bloodvein[4]	Manitoba (Atikaki PP), Ontario (Woodland Caribou PP)	June 1998	306
Margaree[5]	Nova Scotia	June 1998	120
Fraser[4]	British Columbia	June 1998	1375
Humber[6]	Ontario	February 1999	100
Rideau	Ontario (Rideau Waterway – Parks Canada)	February 2000	202
Thames[6]	Ontario	February 2000	273
St. Mary's	Ontario	February 2000	125
Detroit[6]	Ontario	February 2001	51
Main	Newfoundland	February 2001	57
Clearwater[2]	Alberta, Saskatchewan (Clearwater River PP)	October 2003	326
Cowichan	British Columbia	October 2003	47
TOTAL			**7573**

Nominated Rivers

River	Location Province/Territory (Park)	Anticipated Designation Date	Length (in km)
Missinaibi	Ontario (Missinaibi PP)	May 2004	501
Tatshenshini	Yukon	May 2004	45
The Three Rivers	Prince Edward Island	May 2004	73
Bay du Nord	Newfoundland (Bay du Nord Wilderness Park Reserve)	August 2005	75
Jacques-Cartier	Quebec (Jacques-Cartier PP)	August 2005	128
Hayes	Manitoba	August 2005	590
Churchill	Saskatchewan	May 2006	487
Coppermine	Nunavut	May 2006	450
TOTAL			**2349**
TOTAL km of NOMINATED and DESIGNATED RIVERS			**9922**

1. **PP denotes provincial parks;**
   NP denotes national parks;
   PWP denotes provincial wilderness park.
2. **Clearwater River was nominated in two section by Saskatchewan and Alberta.**
   The Saskatchewan Section was designated in 1987; the Alberta section was designated in 2003.
3. **Extensions to the Mattawa were added in 2001, including the 11 km historic La Vase Portages connecting the headwaters to Lake Nipissing, as well as a downstream extension to its confluence with the Ottawa River.**
4. **Bloodvein River (Manitoba section) was designated in 1987.**
5. **Includes mainstream and major tributaries.**
6. **Includes entire watershed.**
7. **Includes a segment of the river.**

The CHRS Strategic Plan:

Mission:

Our mission, to be achieved by 2006, is to:

Develop a river conservation program that is nationally valued, internationally recognized, and reflects the significance of rivers in the identity and history of Canada, and ensure that the natural, cultural and recreational values for which rivers are designated are managed in a sustainable manner.

The Canadian Heritage Rivers Board continued over the past year to implement and evaluate the CHRS's Ten Year Strategic Plan. 2004 represents the eighth year in the implementation of the Strategic Plan which has guided the program's development. The Strategic Plan identified four key strategic issues which are the foundation for organizing actions towards achieving our mission by 2006; actively managing and completing the system, communications, leadership and resourcing.

Some of the achievements in 2003-2004 towards these four initiatives include the following:

Actively Managing and Completing the System:

As the lead federal agency in the CHRS, one of the roles of Parks Canada is to provide technical and financial assistance to participating jurisdictions for studies and plans that lead to including rivers in the System. This assistance is directed to specific projects on the advice of the Canadian Heritage Rivers Board.

Major Projects for 2003-2004:

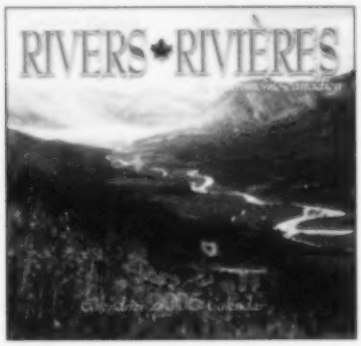
- Commenced background study of the Ottawa River (Ontario and Quebec), Red River (Manitoba), and St. John River (New Brunswick).
- Continued background study of the Mackenzie River, Northwest Territories.
- Final Management plans produced for Missinaibi River (Ontario), Tatshenshini River (Yukon), The Three Rivers (Prince Edward Island), Cowichan River (British Columbia) and Clearwater River (Alberta section).
- Ongoing work on the management plans and public consultations for the Hayes River, Manitoba.
- Completed Ten Year Monitoring Report for the Grand River, Ontario.

Communications:

The CHRS Secretariat is responsible for spreading the CHRS message of honoring our rivers throughout Canada and the world. Highlights for 2003-2004 include:

- Completed major study including an independent evaluation/audit of the existing CHRS Communication and Marketing Program to measure its effectiveness in raising public awareness of the CHRS.
- Finalized new CHRS 2004-2007 Communications Plan (accepted by CHRS Board).
- Supported Rivers Canada in the organization of the second Canadian Rivers Day.
- Worked collaboratively with the Grand River Conservation Authority and the Ontario Ministry of Natural Resources to plan and host the Fourth Canadian River Heritage Conference at the University of Guelph.
- CHRS exhibit and display highlighted at the sixth Riverfestival, Symposium and Trade Expo in Brisbane Australia, September, 2003.
- Continued to update CHRS website.
- Produced fact sheet for the Hayes River, Manitoba.

- Prepared and distributed 2002-2003 CHRS Annual Report, distributed nationally and internationally, and electronically.
- Presented two papers at the Parks Research Forum of Ontario (PFRO) conference "Protected Areas and Watershed Management", held at the University of Waterloo.
- Published 2004 Heritage Rivers Calendar, in partnership with the Canadian Recreational Canoeing Association. Five thousand calendars were printed, and almost 4,000 were given away or sold, generating a profit for the Canadian Recreational Canoeing Association, and excellent publicity for the CHRS.



2003 Canadian Heritage Rivers Calendar

- Commissioned the production of a 20th Anniversary Heriage Rivers Quilt to be unveiled at the 4th Canadian River Heritage Conference.
- Established a CHRS Communications sub-committee to produce a policy paper on developing an approach to partnerships, sponsorships and fundraising activities to support CHRS communications.

Leadership

- Federal, provincial and territorial Ministers continue to affirm their governments' commitment to the Heritage Rivers Program through the CHRS Charter.
- Completion of seventh annual review and update of the strategic plan, including the review of trends and issues of strategic significance for the CHRS.
- Adjusted the strategic planning policy and procedures (calendar, reports and process) to optimize the use of the strategic plan as the key management document for the CHR Board.
- The CHRS Technical Planning Committee continue to be active in undertaking tasks defined by the Canadian Heritage Rivers Board including the review of nomination documents, management plans and Ten Year Monitoring Reports.

Resourcing

- Completed framework on funding of CHRS Communications Program, 2004-2007.
- The CHRS Finance Committee continues to deal with resourcing issues and budget items.

Missinaibi River

The Canadian Heritage Rivers System

One of the fundamental principles of the CHRS is that the nomination and management of Canadian Heritage Rivers remain with the responsible government. Generally, this is the provincial governments in the south, the federal government in national parks or on other federal lands, and the federal and territorial governments jointly in the north.

Ministers Responsible for the CHRS (2003-2004)

The Honourable David Anderson
Minister of Environment
Government of Canada

The Honourable Andy Scott
Minister of Indian Affairs and
Northern Development
Government of Canada

The Honourable Tom Osborne
Minister of Environment and Conservation
Government of Newfoundland and Labrador

The Honourable Ron Russell
Minister of Environment and Labour
Government of Nova Scotia

The Honourable Keith Ashfield
Minister of Natural Resources
Government of New Brunswick

The Honourable Philip Brown
Minister of Tourism
Government of Prince Edward Island

The Honourable Sam Hamad
Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks
Government of Quebec

The Honourable David Ramsay
Minister of Natural Resources
Government of Ontario

The Honourable Steve Ashton
Minister of Conservation
Government of Manitoba

The Honourable David Forbes
Minister of Environment
Government of Saskatchewan

The Honourable Gene Zwozdesky
Minister of Community Development
Government of Alberta

The Honourable Bill Barisoff
Minister of Water, Land, and Air Protection
Government of British Columbia

The Honourable Brenden Bell
Minister of Resources, Wildlife
and Economic Development
Government of the Northwest Territories

The Honourable Olayuk Akesuk
Minister of Sustainable Development
Government of Nunavut

The Honourable Jim Keayon
Minister of Environment
Government of Yukon

The Board

The Canadian Heritage Rivers Board (the Board) reviews nominations and recommends whether a nominated river meets selection criteria to the federal Minister responsible for Parks Canada and to the provincial/territorial Minister of the nominating government.

The Board is composed of one representative from Parks Canada, the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND), and each of the provincial and territorial governments. British Columbia, New Brunswick and Prince Edward Island are each represented on the Board by a private citizen.

A Chairperson is elected for each fiscal year from among the Board's members and is responsible for organizing and chairing Board meetings, directing the operation of the Secretariat, and promoting public awareness of the CHRS. The 2004-2005 Chairperson will be Gerry LePrieur, Director, Parks and Tourism, Northwest Territories.

CHRS Board of Directors 2003-2004

David Boyce 2003-2004 Chairperson (Prince Edward Island)

Mike Cahill (Newfoundland & Labrador)

John Leduc (Nova Scotia)

Harry Collins (New Brunswick)

Alain Hebert (Quebec)

Adair Ireland-Smith (Ontario)

Gord Jones (Manitoba)

Ken Lozinsky (Saskatchewan)

John Kristensen (Alberta)

Mark Angelo (British Columbia)

Gerry LePrieur (Northwest Territories)

Eric Val (Yukon)

Nik Lopoukhine (Parks Canada)

Martha Johnson (Department of Indian Affairs and Northern Development)

CHRS Staff

Don Gibson: National Manager

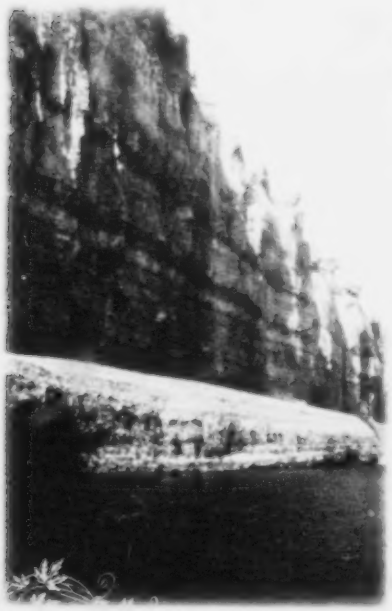
Max Finkelstein: Marketing and Publicity

Brian Grimsey: Senior Planner

Red River

RIVERNEWS

There were no new nominations to the CHRS in 2003-2004. However, as this Annual Report goes to press, exciting discussions are on-going concerning nominating four of Canada's most important rivers: the Mackenzie River, Canada's biggest river **(http://www.mrbb.ca/)**;



Ramparts – Mackenzie River

the Ottawa River, **(www.ottawariverkeeper.ca)** forming the boundary between Ontario and Quebec for much of its length, and one of the most significant rivers to the development of Canada as the nation we know today; the St. John River in New Brunswick **(sjriv@nb.aibn.com)**; and the Red River in Manitoba **(www.riverswest.ca)**. These rivers present a tremendous challenge, as they are major rivers which cross political jurisdictions, involve consultations with all levels of government, Aboriginal interests, public interest groups and private landowners. In meeting the challenge, the CHRS is poised to take a quantum leap in its role as Canada's only national river conservation program.

Oiseau Rock – Ottawa River

Meanwhile, work on the Coppermine River, nominated in 2002, is progressing. Many important archaeological sites, distinguished by copper artifacts, are found along the Coppermine. It was stories of these copper deposits that brought Samuel Hearne, an employee of the Hudson's Bay Company, to the area in 1771. Hearne's documented overland journey to the river, and the massacre he witnessed at Bloody Falls, brought the Coppermine into the history books. Other explorers, such as Sir John Franklin, soon followed and the Coppermine became an important exploration and fur trade route. The Coppermine and its environment are essentially unchanged since the first British explorers saw it.

Rowers on St.John River

Michael Peake

Bloody Falls on the lower Coppermine River is an area of great scenic and historic interest.

Extensive consultations towards the negotiation of an Inuit Impact and Benefits Agreement (IIBA) are expected to be undertaken in 2004-2005. This IIBA will precede work on the management plan for the Coppermine to enable its designation to the System. This intensive involvement of the Nunavut Government and local people will benefit all Canadian Heritage Rivers in this new territory.

New Designations in 2003-2004:

Two rivers were designated to the program in 2003-2004, the Cowichan River in British Columbia and the Alberta Section of the Clearwater River.

Cowichan River, (Quw'utsun Stal'lo'), British Columbia (47 km)

"Land Warmed By the Sun" (translation of Coast Salish name)

Designated October, 2003

The Cowichan River on Vancouver Island flows 47 kms from mountain-ringed Cowichan Lake through forests and fields to a large ocean estuary at Cowichan Bay. When the ancestors of the Coast Salish people came here, they found a rich land nourished by a river teeming with salmon and trout, and an estuary that harboured in winter vast flocks of waterfowl. For thousands of years, this 47 km river has provided their descendents with abundant food, transportation and water. When settlers arrived in the mid-1800s, they also relied on the gifts of the river and prospered through fishing, farming and logging. Today, the river valley is a homeland to the Cowichan First Nation and a recreational treasure at the doorstep of nearby communities. A footpath along its entire length and a park along 20 km of the river allow access to the river for fishing, swimming, tubing and canoeing.

The people of this valley have benefited greatly from the gifts from the river, reaping natural wealth from its waters and the lands it flows through, living on its shores, playing in its waters, and enjoying its beauty. Today, the people of the valley are working together to give back to the river – to conserve the Cowichan.

Designation of the Cowichan River as a Canadian Heritage River is testimony to its significance as a national treasure. The commitment of local communities to conserving the river will be measured by the strength of the salmon culture.

Cowichan River

Clearwater-Christina River, Alberta (139 km)

"Link to the North"

Designated October, 2003

Located in the boreal forest of Alberta, the Clearwater-Christina Rivers comprise 139 km of wilderness in Canada's west. The inclusion of the lower 108 km of the Clearwater and its tributary, the Christina, into the Canadian Heritage Rivers System completes the 295 km Clearwater Canadian Heritage River flowing west from its source at Lloyd Lake, Saskatchewan to its confluence with

the Athabasca at Fort McMurray, Alberta. This nationally significant canoe route served First Nation cultures dating from 6,000 years ago to fur traders in the 18th century when the river became a vital link to the north between the Churchill and Athabasca rivers.

"The valley...is about three miles in breadth, and is confined by two lofty ridges of equal height, displaying a most delightful intermixture of wood and lawn, and stretching on till the blue mist obscures the prospect. ...the inclining heights are covered with stately forests, relieved by promontories of the finest verdure, where the elk and buffalo find pasture."

These were the words written in 1789 by Alexander Mackenzie, the first European to reach the Pacific by land, describing the view of the Clearwater from the Methye Portage, just before the trail begins its descent into its valley. Today, the elk and buffalo are gone, but the view is still the same as Mackenzie described.

Today the rivers support a diverse range of natural, cultural, recreational and commercial interests. Designation of the Clearwater-Christina rivers is a testament to all the people who worked together to make the Clearwater-Christina Canadian Heritage River a model of cooperative river management.

Clearwater-Christina River

For information on nominating and designating rivers, write the Secretariat for a copy of the brochure "Your River, Your Heritage, Your Future", or visit the CHRS website and click on "publications".

4th Canadian River Heritage Conference:

Ribbons of Life:
Celebrating the Past, charting the future

The 4th
CANADIAN
RIVER HERITAGE
CONFERENCE

GUELPH, ONTARIO
June 6 - 9, 2004

The CHRS Secretariat continued to work with the Grand River Conservation Authority, University of Guelph, and the Ontario Ministry of Natural Resources to organize the 4th Canadian River Heritage, set to be held June 6-9. The total budget for the conference is set at $250,000. The CHRS has contributed $20,000. The bulk of funding is coming from private and corporate sponsorships, as well as registrations.

The conference program features keynote presentations from Robert Kennedy Jr, President of the Waterkeeper Alliance, Wade Davis, National Geographic Society Explorer-in-residence, James Raffan, Canada's paddling raconteur, Mark Angelo, who will be presenting his "Riverworld" slide show, and Roberta Jamieson, Elected Chief of the Six Nations of the Grand River Territory.

There are over 100 presentations on the program from Canada, the United States, Australia and New Zealand. The conference will also showcase the music, art and literature inspired by Canada's rivers, including a Heritage Rivers CD by musician James Gordon, a life-size wood sculpture of a Voyageur canoe by Quebec artist Ralph Ireland, and the unveiling of a Heritage River quilt created by Judy Gascho-Jutzi, commemorating the 20th anniversary of the CHRS.

The conference is set to be a major event in the history of Canadian river conservation.

Monitoring Canadian Heritage Rivers

The submission of the Ten-year Report for the Grand River reflects the growing recognition of monitoring CHRS rivers in a consistent, scientific, manner. Ten-Year Reports for the Seal River and Arctic Red are under way.

Significant steps towards improving the integrity of CHRS rivers, repairing mistakes of the past, or avoiding these same mistakes in the future have been taken on many rivers in the CHRS. A sampling of these include:

- Ontario and Manitoba made a big step towards attaining World Heritage status for Woodland Caribou and Atikaki provincial parks, through which the Bloodvein River runs. The joint proposal was accepted as one of eleven new sites on Canada's Tentative List for World Heritage Sites.

  (Ontario Section: Doug Gilmore, (807) 727 1336; *doug.gilmore@mnr.gov.on.ca*)

  (Manitoba section: Ken Schykulski, (204) 945-6797; *kschylkusk@nr.gov.mb.ca*)

Bloodvein River

Rideau Waterway

- Another Canadian Heritage River in Ontario, the Rideau Waterway, was also included on Canada's tentative list. CHRS designation was a major 'stepping stone' to achieve this status.

  (Doug Stewart, *doug.stewart@pc.gc.ca*)

- On the Clearwater River in Saskatchewan, Saskatchewan Environment and the Clearwater River Dene Nation sponsored Dene Elders and youth to take a 10-day canoe trip on the Clearwater. The Elders passed on their knowledge of the river and its history, and the expedition team picked up garbage left by other river users.

  (R. Zielke, (306) 236-7550; *rzilke@serm.gov.sk.ca*)

- On Nova Scotia's Shelburne River, a partnership of the Nature Conservancy of Canada, Bowater Mersey Paper Company, and the Province of Nova Scotia, added more than 1,500 hectares of protected land to this wilderness river.

  (Peter Labor, (902) 424-2117; *laborpn@gov.ns.ca*)

- Up north on the South Nahanni River, a canoe trip (one of several on boreal rivers) was organized by the Canadian Parks and Wilderness Society, to bring attention to threats to the boreal forest. The event was broadcast on the CBC science program, The Nature of Things, hosted by David Suzuki, and brought the threats to the South Nahanni posed by mining interests to the public. Negotiations are now ongoing to expand Nahanni National Park to include the entire watershed of the South Nahanni River.

  (Steve Catto, (867) 695-3151; *steve.catto@pc.gc.ca*)

- On the Detroit, the first bi-national "Conservation *Vision for the Lower Detroit Ecosystem*", presented a bi-national conservation vision to protect the river's remaining wetlands, and to rehabilitate degraded shorelines and wetlands, clean up contaminated sites, and protect fish and wildlife. This past year, 450 metres of shoreline were rehabilitated and fish habitat enhanced. It may not seem like much, but the shorelines along many of our rivers were incrementally degraded (over 95% of the wetlands along the Detroit have been lost to development), and by incrementally rehabilitating them, the ecological integrity of the river will eventually be enhanced and restored. Trails were built along the Detroit River, so residents can appreciate the newly rehabilitated shoreline.

  (Danielle Breault, (519) 776-5209; *erca@wincom.net*)

- On the Grand, its first watershed report card was tabled at the Grand River Watershed Forum. It reported on water quality, water quantity and land resources. The report card was distributed to 200,000 homes within the watershed as a newspaper insert.

  (Barbe Veale, (519) 621-2761; *bveale@grandriver.on.ca*)

- Sometimes, small details can have large incremental effects on river ecosystems and on the relationship between the river and the people who live on it. For example, on the Athabasca River in Jasper National Park, all culverts are being evaluated to determine their effect on spawning of native fish species, and how each can be modified to allow fish to freely pass through them.

  (Ward Hughson, (780) 852-6205; *ward.hughson@pc.gc.ca*)

Athabasca River

- On the Humber, more than 2,000 volunteers spent thousands of hours planting trees, building trails, installing nesting structures and hybernacula, and cleaning up garbage all along the watershed. For the second year in a row, the Humber River was a finalist of the Thiess International Riverprize, which the Grand River won in 2000.

- Three new interpretive centres have been established on Canadian Heritage Rivers. The French River Visitor Centre, which will interpret the natural and cultural heritage of the French River, is expected to open in 2004.

  (Leslie Joynt, (705) 287-2891; *leslie.joynt@mnr.gov.on.ca*)

- On the St. Croix, the Downeast Heritage Centre also opened in 2004 and will interpret the natural and cultural heritage of the St. Croix region on both sides of the International Boundary.

  (Lee Sochasky, (506) 466-7550; *stcroix@nbnet.nb.ca*)

- A new interpretive centre on the Hillsborough River, the Hillsborough River Eco-Centre, opened this year, at the head of the river in Mt. Stewart, during the annual Heritage River Festival in September.

  (Anna Duffy, (902) 676-2708; *burkhorn@isn.net*)

- The first photographic book on the Thames River, "the Thames: a Pictorial Journey" was launched in the spring of 2003 by London photographer Richard Bain. Wouldn't it be great to have such a book on each Canadian Heritage River?

For annual status reports on rivers designated to the CHRS, visit our website, ***www.chrs.ca***, and click on "State of the Rivers", or contact the Secretariat.

For More Information:

Questions and requests for information on the CHRS should be addressed to:

Canadian Heritage Rivers Secretariat
Parks Canada, Ottawa, Ontario K1A 0M5

Tel: (819) 997-4930
Fax: (819) 953-4704
Email: *max.finkelstein@pc.gc.ca*
Website: *www.chrs.ca*

Le Réseau de Rivières du patrimoine Canadien

Rapport annuel
2003-2004

Avril 2004

Aux ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables du Réseau de rivières du patrimoine canadien :

Au nom des membres de la Commission des rivières du patrimoine canadien, j'ai l'honneur de vous présenter le vingtième rapport annuel sur le Réseau de rivières du patrimoine canadien (RRPC), pour l'exercice 2003-2004.

Le président, David Boyce
Commission des rivières
du patrimoine canadien
2003-2004

© *Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2004*

Publié avec l'autorisation du ministre de l'Environnement au nom des ministres provinciaux et territoriaux responsables des parcs et du tourisme.

Ottawa, 2004

Gestion de projet et révision : Max Finkelstein
Conception et production : D2K Communications
Cartes et tableaux : Wayne Roach

Données de catalogage avant publication (Canada)

Commission des rivières du patrimoine canadien

Rapport annuel du Réseau de rivières du patrimoine canadien

Annuel

Paraît depuis l'édition de 1984-1985
Description d'après 2001-2002
Texte en français et en anglais disposé tête-bêche
Titre de la p. de t. addit. : Rapport annuel, Le Réseau de rivières du patrimoine canadien
ISSN : 1201-0871

N° de catalogue R62-122
1. Réseau de rivières du patrimoine canadien – Périodiques.
2. Rivières – Canada – Périodiques.
3. Cours d'eau – Conservation – Canada – Périodiques.
4. Conservation des ressources naturelles – Canada – Périodiques.

I. Titre

ISBN 0-662-68624-1

N° de catalogue R62-122/2004

Illustration de la page couverture : Courtepointe de Judy Gascho-Jutzi, Rivières du patrimoine canadien

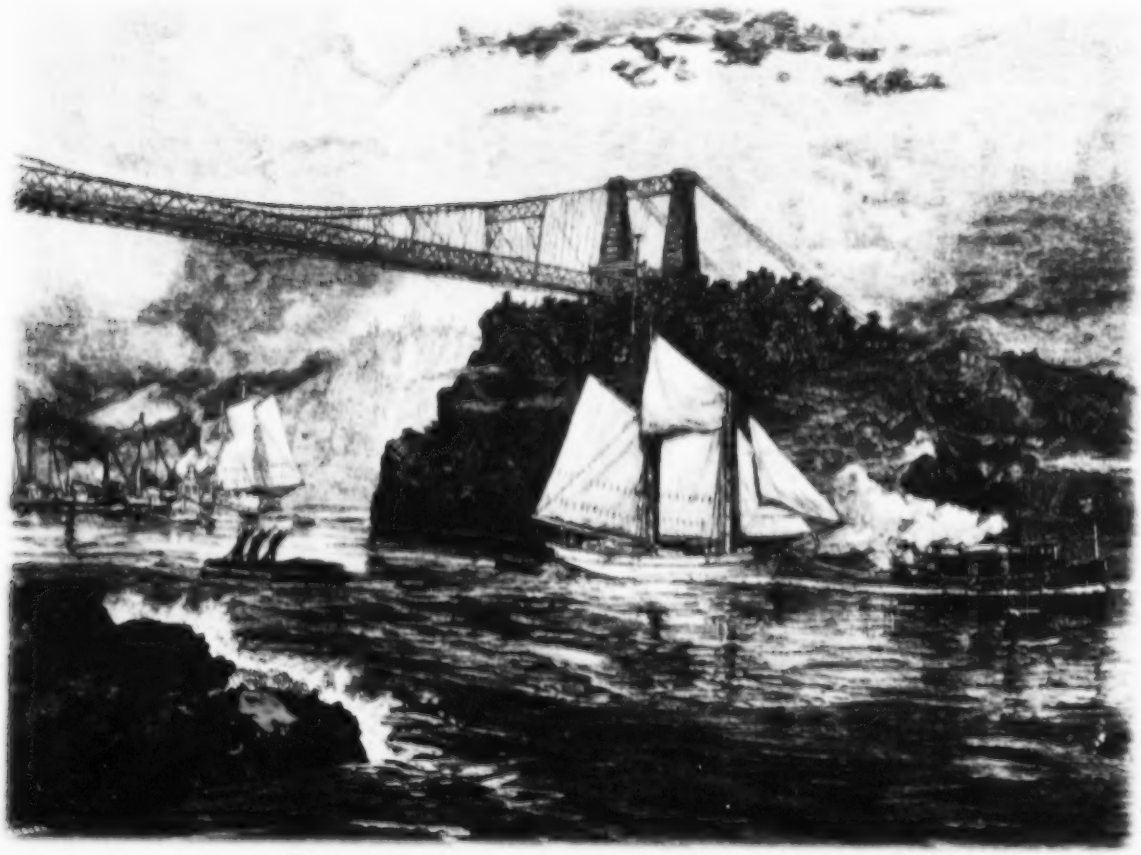
Judy Gascho-Jutzi

La passion de Judy pour la confection de courtepointes est née de son amour pour les couleurs, les tissus et la couture. Comme elle a grandi dans le Waterloo County, les courtepointes ont toujours fait partie de sa vie. Dans ses créations, l'artiste représente des scènes et utilise des tissus qui racontent une histoire. Judy habite Kitchener, en Ontario, avec son mari, sa fille, son husky sibérien et sa réserve de tissus sans cesse grandissante.

Déclaration de l'artiste : La création de la courtepointe *Ribbons of Life* [rubans de vie] a été une expérience extraordinaire. L'évolution de cette courtepointe s'est faite sur plusieurs mois. J'avais une idée en tête, celle de vignettes traversées par une rivière. De nombreux aspects devaient y être représentés : l'histoire, la culture, la nature et les loisirs, toutes des valeurs associées aux rivières du patrimoine canadien. Le thème principal de la courtepointe a toujours été LA RIVIÈRE dans toute sa splendeur et sous ses nombreuses facettes, avec sa puissance et sa beauté, une force de vie illustrant la diversité géographique du Canada.

Table des matières :

Rapport du président 4
Situation du RRPC 6
Situation du plan stratégique du RRPC 8
Ministres responsables du RRPC (2003-2004) 10
La Commission 11
Dernières nouvelles concernant les rivières 12
Nouvelles désignations en 2003-2004 13



Archives Canada

Pont suspendu, rivière St. John à marée basse

Rapport du président :

David Boyce

2004 est une année de célébration et un point de repère pour le programme des rivières du patrimoine canadien. Depuis maintenant vingt ans, le Réseau de rivières du patrimoine canadien (RRPC) reconnaît les rivières exceptionnelles du Canada et aide les collectivités à célébrer leurs beautés. Aucune nouvelle rivière n'a été mise en candidature cette année, mais deux rivières ont été officiellement désignées rivières du patrimoine canadien : la rivière Cowichan en Colombie-Britannique et la rivière Clearwater-Christina, en Alberta.

Avec l'inscription de certaines des rivières les plus connues au Canada, le Réseau compte maintenant 39 rivières mises en candidature ou désignées. Les progrès accomplis par les collectivités sur le fleuve Mackenzie, la rivière Rouge, le fleuve Saint-Jean et la rivière des Outaouais sont encourageants, tandis que toutes les régions du pays continuent de faire valoir l'apport d'autres rivières importantes dans le contexte canadien.

2004 est une année spéciale pour l'Office de protection de la nature de la rivière Grand. Non seulement cet organisme parrainera la quatrième Conférence sur le patrimoine fluvial du Canada, mais la rivière Grand célèbre également son dixième anniversaire en tant que rivière du patrimoine canadien. Trois nouvelles plaques célébreront les beautés des rivières Nith, Conestogo et Eramosa, trois importants affluents du bassin hydrographique de la rivière Grand. Pour la conférence, l'auteur et interprète James Gordon a été chargé de produire un CD faisant l'éloge de chacune des rivières du patrimoine. J'ai eu le privilège de rédiger des notes d'information au nom de mes collègues membres de la Commission des rivières du patrimoine canadien.

Le dimanche, 8 juin 2003 a été la première Journée nationale des rivières canadiennes. Proclamée par la ministre du Patrimoine canadien, Sheila Copps, au cours de l'Année internationale de l'eau douce, c'est un élément de plus mettant l'accent sur les rivières exceptionnelles du Canada. La Commission des rivières du patrimoine canadien a appuyé la proclamation et est heureuse qu'elle soit célébrée officiellement chaque année, le deuxième dimanche de juin.

Le RRPC est à un tournant de son évolution. La Commission des rivières du patrimoine canadien souhaite porter le programme à un niveau encore plus élevé grâce à des projets de communications plus audacieux. La majeure partie de la structure de planification du RRPC est renouvelée. La charte, d'une durée de dix ans, doit être renouvelée en 2006. Comme elle a été signée en 1997, elle ne tient pas compte du territoire du Nunavut créé en 1999. La Commission anticipe également des débats intéressants sur ce que signifie « compléter le réseau ».

Venir de l'Île-du-Prince-Édouard (Î.-P.-É.) et être président de la Commission des rivières du patrimoine canadien semble un peu contradictoire. L'Î.-P.-É n'a pas vraiment de « rivières ». Selon la définition la plus stricte, elle n'a que des ruisseaux qui se déversent

dans des estuaires à marée. Le côté merveilleux du programme des rivières du patrimoine canadien est que bien des types de cours d'eau peuvent être acceptés, et dans l'éventail de ceux qui font partie du RRPC, on retrouve des canaux, des couloirs, des sections de rivières, des bassins hydrographiques entiers et des bassins hydrographiques multiples.

Travailler à cette échelle à la gestion des rivières de l'Î.-P.-É. présente des défis. L'Î.-P.-É. est la province canadienne la plus densément peuplée et la plus active du point de vue agricole. Nos rivières ne peuvent satisfaire les valeurs du patrimoine naturel fixées pour la désignation au RRPC en raison de ce niveau élevé de peuplement et d'utilisation. Cela ne signifie pas que les facteurs naturels et environnementaux ne sont pas importants. Au contraire. C'est l'abondance de l'eau de bonne qualité et des ressources en poissons et en forêts qui ont mis notre région en valeur, de même que son histoire culturelle, depuis l'époque des peuples autochtones jusqu'à l'arrivée des colons européens.

J'attends avec intérêt le moment où les rivières du patrimoine de l'Î.-P.-É. seront reconnues et célébrées avec les autres rivières du pays. J'espère que tous les Canadiens s'intéresseront à la façon dont les rivières sont reconnues dans leur région et qu'ils feront de chaque jour une journée nationale des rivières du patrimoine.

Pour terminer, ce fut un privilège pour moi d'être le président de la Commission des rivières du patrimoine canadien. Je me réjouis à l'avance de travailler avec Gerry LePrieur, le nouveau président des Territoires du Nord-Ouest. Le travail de l'année à venir marquera une nouvelle évolution dans le programme qui ne cesse de se bonifier à l'aube de la prochaine décennie de commémoration du patrimoine fluvial du Canada.

Le président, David Boyce
de la Commission des rivières
du patrimoine canadien
2003-2004

La rivière Rouge

Situation du RRPC

Le RRPC est le programme national du Canada pour la conservation des eaux douces. C'est un programme coopératif auquel participent les gouvernements du Canada, des dix provinces et des trois territoires. Les objectifs du RRPC sont d'assurer une reconnaissance nationale aux rivières les plus remarquables du Canada et de veiller à ce que leur gestion à long terme assure la préservation de leurs valeurs naturelles, culturelles et récréatives, pour l'agrément et le bénéfice des générations actuelles et futures de Canadiens.

Trente neuf rivières totalisant 9 922 kilomètres ont été mises en candidature au RRPC. Trente et une d'entre elles ont été désignées; cela signifie que la Commission des rivières du patrimoine canadien a été saisie des plans directeurs exposant le mode de préservation de leurs valeurs patrimoniales.

Rivières désignées

Rivière	Province/territoire (parc[1])	Date de désignation	Longueur (en km)
Des Français	Ontario (PP Rivière des Français)	Février 1986	110
Alsek	Yukon (Kluane NP)	Février 1986	90
Nahanni Sud	Territoires du Nord-Ouest (réserve de PN Nahanni)	Janvier 1987	300
Mattawa[3]	Ontario (PP Mattawa et PP Samuel de Champlain)	Janvier 1988	76
Athabasca[7]	Alberta (PN Jasper)	Janvier 1989	168
Saskatchewan-Nord[7]	Alberta (PN Banff)	Janvier 1989	49
Kicking Horse[7]	Colombie-Britannique (PN Yoho)	Janvier 1990	67
Kazan	Nunavut	Juillet 1990	615
Thelon	Nunavut	Juillet 1990	545
Ste-Croix	Nouveau-Brunswick	Janvier 1991	185
Yukon – tronçon Thirty Mile[7]	Yukon	Janvier 1992	48
Seal	Manitoba	Juin 1992	260
Soper[5]	Nunavut (réserve de parc territorial Katannilik)	Juin 1992	248
Arctic Red	Territoires du Nord-Ouest	Septembre 1993	450
Grand[6]	Ontario	Janvier 1994	627
Route frontalière des voyageurs	Ontario (PP La Vérendrye/Quetico/Middle Falls)	Septembre 1996	250
Hillsborough	Île-du-Prince-Édouard	Janvier 1997	45
Shelburne	Nouvelle-Écosse	Juin 1997	53
Bonnet Plume[6]	Yukon	Février 1998	350
Haute-Ristigouche	Nouveau-Brunswick	Février 1998	55
Bloodvein[4]	Manitoba (PP Atikaki), Ontario (PP Woodland Caribou)	Juin 1998	306
Margaree[5]	Nouvelle-Écosse	Juin 1998	120
Fraser[4]	Colombie-Britannique	Juin 1998	1 375
Humber[6]	Ontario	Février 1999	100
Rideau	Ontario (voie navigable Rideau – Parcs Canada)	Février 2000	202
Thames[6]	Ontario	Février 2000	273
St. Mary's	Ontario	Février 2000	125
Detroit[6]	Ontario	Février 2001	51
Main	Terre-Neuve	Février 2001	57
Clearwater[2]	Alberta, Saskatchewan (PP de Clearwater)	Octobre 2003	326
Rivière Cowichan	Colombie-Britannique	Octobre 2003	47
TOTAL			**7 573**

Rivières mises en candidature

Rivière	Province/territoire (Parc)	Date de désignation prévue	Longueur (en km)
Missinaibi	Ontario (PP Missinaibi)	Mai 2004	501
Tatshenshini	Yukon	Mai 2004	45
The Three Rivers	Île-du-Prince-Édouard	Mai 2004	73
Bay du Nord	Terre-Neuve (rés. de PSP Bay du Nord)	Août 2005	75
Jacques-Cartier	Québec (PP de la Jacques-Cartier)	Août 2005	128
Hayes	Manitoba	Août 2005	590
Churchill	Saskatchewan	Mai 2006	487
Coppermine	Nunavut	Mai 2006	450
TOTAL			**2 349**
TOTAL en km des RIVIÈRES MISES EN CANDIDATURE ET DÉSIGNÉES			**9 922**

1. **PP désigne un parc provincial;**
   PN désigne un parc national;
   PSP désigne un parc sauvage provincial.
2. **Deux sections de la rivière Clearwater ont été mises en candidature : la section située en Saskatchewan a été désignée en 1987 et celle située en Alberta a été désignée en 2003.**
3. **D'autres tronçons de la Mattawa ont été ajoutés en 2001, incluant le tronçon de 11 km des portages historiques de La Vase reliant le cours supérieur au lac Nipissing, ainsi qu'un tronçon en aval, à la confluence avec la rivière des Outaouais.**
4. **La rivière Bloodvein (tronçon du Manitoba) a été désignée en 1987.**
5. **Comprend le cours d'eau principal et les principaux affluents.**
6. **Comprend l'ensemble du bassin hydrographique.**
7. **Comprend un tronçon de la rivière.**

Le plan stratégique du RRPC :

Mission :

Notre mission, à réaliser d'ici 2006, consiste à :

Élaborer un programme de conservation des rivières qui soit valorisé à l'échelle nationale et reconnu sur le plan international, et qui traduit l'importance des rivières pour l'identité et l'histoire canadiennes, et assurer une gestion durable des valeurs naturelles, culturelles et récréatives justifiant la désignation des rivières.

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, la Commission des rivières du patrimoine canadien a continué d'exécuter et d'évaluer le plan stratégique décennal du RRPC dont 2004 constitue la septième année. Selon le plan stratégique, l'organisation des mesures visant la concrétisation de notre mission pour 2006 doit s'articuler autour de quatre grands enjeux stratégiques : gestion soutenue et achèvement du Réseau, communications, leadership et affectation des ressources.

Parmi les réalisations de 2003-2004 visant la concrétisation des quatre enjeux, mentionnons les suivantes :

Gestion soutenue et achèvement du Réseau :

À titre de chef de file fédéral du RRPC, Parcs Canada compte au nombre de ses rôles de procurer aux instances participantes une aide financière et technique pour la réalisation d'études et de plans menant à l'inclusion de rivières au Réseau. Cette aide vise à satisfaire des projets particuliers selon l'avis donné par la Commission des rivières du patrimoine canadien.

Principaux projets pour 2003-2004 :

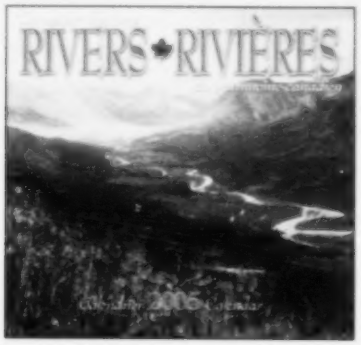
- Début des études de base de la rivière des Outaouais (Ontario et Québec), de la rivière Rouge (Manitoba) et du fleuve Saint-Jean (Nouveau-Brunswick).
- Poursuite de l'étude de base du fleuve Mackenzie (Territoires du Nord-Ouest).
- Plans directeurs définitifs des rivières Misinaibi (Ontario), Tatshenshini (Yukon), Three Rivers (Île-du-Prince-Édouard), Cowichan (Colombie-Britannique) et Clearwater (section située en Alberta).
- Poursuite des travaux sur le plan directeur et des consultations publiques pour la rivière Hayes (Manitoba).
- Achèvement du rapport décennal de surveillance de la rivière Grand (Ontario).

Communications :

Le Secrétariat du RRPC a la responsabilité de diffuser le message du RRPC visant la commémoration de nos rivières partout au Canada et dans le monde. Parmi les points saillants pour 2003-2004, mentionnons :

- Achèvement d'une étude majeure comportant une évaluation/vérification indépendantes du programme existant de communication et de marketing du RRPC, dans le but de mesurer son efficacité à sensibiliser le public à l'existence du RRPC.
- Finalisation du nouveau plan de communication 2004-2007 du RRPC (accepté par la Commission).
- Appui à Rivières Canada pour l'organisation de la deuxième Journée nationale des rivières canadiennes.
- Collaboration avec l'Office de conservation de la nature de la rivière Grand et le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario à la planification et à l'organisation de la quatrième Conférence sur le patrimoine fluvial du Canada qui aura lieu à l'université de Guelph.
- Mise en évidence de matériel d'exposition et du présentoir du RRPC lors de la sixième Riverfestival, Symposium and Trade Expo, à Brisbane en Australie, en septembre 2003.
- Poursuite de la mise à jour du site Web du RRPC.
- Production d'une feuille d'information sur la rivière Hayes (Manitoba).

- Préparation et diffusion nationale, internationale et électronique du Rapport annuel du RRPC 2002-2003.
- Présentation de deux communications lors de la conférence du Forum de recherche sur les parcs de l'Ontario (PRFO) « Gestion des aires protégées et des bassins hydrographiques », tenue à l'université de Waterloo.
- Publication du calendrier 2004 des rivières du patrimoine, en partenariat avec l'Association canadienne du canotage récréatif. Cinq milles calendriers ont été imprimés et près de 4 000 ont été donnés ou vendus, générant un profit pour l'Association canadienne du canotage récréatif et une excellente publicité pour le RRPC.



Calendrier 2005 des Rivières du patrimoine canadien

- Commande en vue de la production d'une courtepointe pour le 20e anniversaire des rivières du patrimoine dévoilée lors de la 4e Conférence sur le patrimoine fluvial du Canada.
- Création d'un sous-comité sur les communications du RRPC chargé de la production d'un document d'orientation concernant des activités de partenariats, de parrainage et de collecte de fonds, pour appuyer les communications du RRPC.

Leadership

- Réaffirmation par les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables du RRPC de leur engagement envers le programme, par le biais de la charte du RRPC.
- Achèvement du septième examen et de la septième mise à jour annuels du plan stratégique, y compris la revue des tendances et des enjeux actuels d'une importance stratégique pour le RRPC.
- Adaptation de la politique et des procédures de planification stratégique (calendrier, rapports et processus) en vue d'optimiser l'utilisation du plan stratégique comme principal document de gestion pour la Commission des rivières du patrimoine canadien.
- Le comité de planification technique continue d'exécuter les tâches définies par la Commission, y compris l'examen des documents de mise en candidature, des plans directeurs et des rapports de surveillance décennaux.

Répartition des ressources

- Achèvement du cadre de travail sur le financement du programme de communication du RRPC, 2004-2007.
- Le comité des finances du RRPC continue de voir à l'affectation des ressources et aux questions budgétaires.

La rivière Missinaibi

Le Réseau de rivières du patrimoine canadien

L'un des principes fondamentaux du RRPC est que la mise en candidature et la gestion des rivières du patrimoine canadien demeurent la responsabilité du gouvernement compétent. Cela incombe généralement aux gouvernements provinciaux dans le sud du pays, au gouvernement fédéral dans les parcs nationaux et sur les autres terres fédérales, et conjointement aux autorités fédérales et territoriales, dans le Nord.

Ministres responsables du RRPC (2003-2004)

L'honorable David Anderson
Ministre de l'Environnement
Gouvernement du Canada

L'honorable Andy Scott
Ministre des Affaires indiennes et du Nord
Gouvernement du Canada

L'honorable Tom Osborne
Ministre de l'Environnement et de la Conservation
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador

L'honorable Ron Russell
Ministre de l'Environnement et du Travail
Gouvernement de la Nouvelle-Écosse

L'honorable Keith Ashfield
Ministre des Ressources naturelles
Gouvernement du Nouveau-Brunswick

L'honorable Philip Brown
Ministre du Tourisme
Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard

L'honorable Sam Hamad,
Ministre des Ressources naturelles,
de la Faune et des Parcs
Gouvernement du Québec

L'honorable David Ramsay
Ministre des Ressources naturelles
Gouvernement de l'Ontario

L'honorable Steve Ashton
Ministre de la Conservation
Gouvernement du Manitoba

L'honorable David Forbes
Ministre de l'Environnement
Gouvernement de la Saskatchewan

L'honorable Gene Zwozdesky
Ministre du développement communautaire
Gouvernement de l'Alberta

L'honorable Bill Barisoff
Ministre de la Protection des eaux, des sols et de l'air
Gouvernement de la Colombie-Britannique

L'honorable Brenden Bell
Ministre des Ressources, de la faune et
du développement économique
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest

L'honorable Olayuk Akesuk
Ministre du Développement durable
Gouvernement du Nunavut

L'honorable Jim Keayon
Ministre de l'Environnement
Gouvernement du Yukon

La Commission

La Commission des rivières du patrimoine canadien (la Commission) évalue les candidatures en fonction des critères de sélection et, le cas échéant, recommande la désignation d'une rivière au ministre fédéral responsable de Parcs Canada et au ministre de la province ou du territoire concerné.

La Commission est composée d'un représentant de Parcs Canada, d'un représentant du ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC) et d'un représentant de chacun des gouvernements provinciaux et territoriaux participants. La Colombie-Britannique, le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard sont représentés auprès de la Commission par de simples citoyens.

Parmi les commissaires, le président de la Commission demeure en fonction pendant un exercice financier, au cours duquel il organise et préside les réunions de la Commission, dirige le fonctionnement du Secrétariat et fait la promotion du RRPC auprès du public. Le président pour 2004-2005 sera Gerry LePrieur, directeur, Parcs et Tourisme, Territoires du Nord-Ouest.

Conseil d'administration du RRPC pour 2003-2004

David Boyce président 2003-2004 (Île-du-Prince-Édouard)

Mike Cahill (Terre-Neuve-et-Labrador)

John Leduc (Nouvelle-Écosse)

Harry Collins (Nouveau-Brunswick)

Alain Hébert (Québec)

Adair Ireland-Smith (Ontario)

Gord Jones (Manitoba)

Ken Lozinsky (Saskatchewan)

John Kristensen (Alberta)

Mark Angelo (Colombie-Britannique)

Gerry LePrieur (Territoires du Nord-Ouest)

Eric Val (Yukon)

Nik Lopoukhine (Parcs Canada)

Martha Johnson (Ministère des Affaires indiennes et du Développement du Nord)

Personnel du RRPC

Don Gibson : Gestionnaire national

Max Finkelstein : Marketing et publicité

Brian Grimsey : Planificateur principal

La rivière Rouge

LES RIVIÈRES

Il n'y a pas eu de nouvelles mises en candidature au RRPC en 2003-2004. Toutefois, au moment où ce rapport annuel va sous les presses, des discussions captivantes se poursuivent concernant la mise en candidature de quatre des plus importantes rivières du Canada : le fleuve Mackenzie, le plus long du Canada **(http://www.mrbb.ca/)**, la rivière des Outaouais **(www.ottawariverkeeper.ca)** qui forme la frontière entre l'Ontario et le Québec sur presque toute sa longueur et qui a été l'une des plus importantes rivières pour le développement du Canada tel que nous le connaissons aujourd'hui, le fleuve Saint-Jean au Nouveau-Brunswick **(sjriv@nb.aibn.com)** et la rivière Rouge au Manitoba **(www.riverswest.ca)**. L'avenir de ces rivières présente un défi remarquable, car ce sont quatre rivières importantes qui traversent des frontières politiques et qui suscitent des consultations avec tous les paliers de gouvernement, les intervenants autochtones, les groupes d'intérêt publics et les propriétaires fonciers privés. Pour relever ce défi, le RRPC est prêt à franchir un pas de géant dans son rôle d'unique programme de conservation des rivières au Canada.

Remparts du fleuve Mackenzie.

Entretemps, les travaux concernant la rivière Coppermine, mise en candidature en 2002, se poursuivent. Un grand nombre d'importants sites archéologiques, dont la particularité est la présence d'objets de cuivre, ont été découverts le long de son cours. Ce sont des récits concernant ces dépôts de cuivre qui ont amené Samuel Hearne, un employé de la compagnie de la Baie d'Hudson, dans la région en 1771. Le récit du périple par voie de terre effectué par Hearne pour se rendre jusqu'à la rivière ainsi que le massacre dont il a été témoin à Bloody Falls ont fait entrer la Coppermine dans l'histoire. D'autres explorateurs, notamment Sir John Franklin, suivirent bientôt et la Coppermine devint une importante voie d'exploration et de commerce des fourrures. La Coppermine et son milieu environnant ont peu changé depuis leur découverte par les premiers explorateurs britanniques.

Oiseau Rock sur la rivière des Outaouais.

Il est prévu d'entreprendre en 2004-2005 de longues consultations en vue de la négociation d'une Entente sur les répercussions et les avantages pour

Rameurs sur le fleuve Saint-Jean.

Michael Peake

Les chutes Bloody situées en aval de la rivière Coppermine est un endroit offrant de splendides panoramas, et d'intérêt patrimonial.

les Inuits (ERAI). Cette entente précédera les travaux d'élaboration du plan directeur acceptable pour la Coppermine avant que la rivière ne soit officiellement désignée au Réseau. Cette participation intensive du gouvernement du Nunavut et des gens de la région sera profitable à toutes les rivières du patrimoine canadien situées dans ce nouveau territoire.

Nouvelles désignations en 2003-2004 :

Deux rivières ont été désignées au Réseau en 2003-2004, la rivière Cowichan en Colombie-Britannique et la section de la rivière Clearwater située en Alberta.

Rivière Cowichan (Quw'utsun Stal'lo'), Colombie-Britannique (47 km)

« La terre réchauffée par le soleil »
(traduction du nom donné par les Salish du littoral)

Désignée en octobre 2003

La rivière Cowichan sur l'île de Vancouver coule sur une distance de 47 kilomètres à partir du lac Cowichan, entouré de montagnes, à travers les forêts et les champs jusqu'à un vaste estuaire marin dans la baie de Cowichan. Lorsque les ancêtres des Salish du littoral sont arrivés ici, ils ont trouvé une terre riche, baignée par une rivière gorgée de saumons et de truites et un estuaire qui abritait en hiver des rassemblements innombrables d'oiseaux aquatiques. Pendant des milliers d'années, cette rivière de 47 kilomètres a fourni à leurs descendants une nourriture abondante, une voie de transport et de l'eau. Les colons arrivés au milieu des années 1800 ont aussi profité des richesses de la rivière et ont prospéré grâce à la pêche, à l'agriculture et à l'exploitation forestière. De nos jours, la vallée de la rivière est le territoire de la Première nation Cowichan et le terrain de jeu des communautés environnantes. Un sentier, bordé sur toute sa longueur, et un parc d'une longueur de 20 kilomètres permettent d'y accéder pour la pêche, la natation, la descente en pneumatique et le canotage.

Les résidants de la vallée ont profité grandement des richesses de la rivière, ils ont exploité les ressources de ses eaux et des terres qu'elle mouille, habité sur ses rives, se sont amusés dans ses eaux et en ont apprécié toute la beauté. De nos jours, en remerciement de ce qu'ils ont reçu, ils s'efforcent d'assurer la survie de la Cowichan.

La désignation de la Cowichan en tant que rivière du patrimoine canadien témoigne de son importance pour le Canada. Les communautés locales se sont engagées à conserver la rivière et c'est la vigueur de la culture des salmonidés qui servira à mesurer la réussite de leurs efforts.

La rivière Cowichan.

Rivière Clearwater-Christina, Alberta (139 km)

« Lien vers le Nord »

Désignée en octobre 2003

Situées dans la forêt boréale de l'Alberta, les rivières Clearwater-Christina offrent 139 kilomètres de nature sauvage dans l'Ouest du Canada. L'inclusion du cours inférieur de 108 kilomètres de la rivière Clearwater et de son effluent, la rivière Christina, dans le Réseau de rivières du patrimoine canadien constituent les 295 kilomètres de la rivière du patrimoine canadien Clearwater. Elle coule vers l'ouest à partir de sa source

au lac Lloyd, en Saskatchewan, jusqu'à son point de confluence avec l'Athabasca au fort McMurray, en Alberta. Cette route de canotage d'importance nationale a servi les peuples des Premières nations depuis plus de 6 000 ans jusqu'à l'époque des commerçants de fourrure, au XVIII[e] siècle, lorsqu'elle est devenue un lien vital vers le Nord, entre les rivières Churchill et Athabasca.

« La vallée...s'étend sur environ trois milles de largeur et est bordée de deux chaînes montagneuses de même hauteur; elle présente un mélange fort harmonieux de forêt et de verdure, et s'étire à perte de vue. De majestueuses forêts couvrent les versants entrecoupés de promontoires de verdure des plus agréables qui servent de pâturage aux wapitis et aux bisons. »

Ce sont les mots qu'a employés Alexander Mackenzie, premier européen à atteindre le Pacifique par voie de terre, pour décrire en 1789 la vue qu'il avait de la rivière Clearwater au Portage Methye, juste avant qu'elle n'amorce sa descente dans la vallée. Aujourd'hui, il n'y a plus de wapitis ni de bisons, mais la vue est restée la même que celle décrite par Mackenzie.

De nos jours, les rivières offrent une foule de possibilités sur les plans naturel, culturel, récréatif et commercial. La désignation des rivières Clearwater-Christina rend hommage à tous ceux et celles qui ont collaboré pour faire de la rivière du patrimoine canadien Clearwater-Christina un modèle de gestion conjointe.

La rivière Clearwater-Christina.

Pour obtenir plus de renseignements concernant la mise en candidature et la désignation de rivières, écrivez au Secrétariat pour obtenir un exemplaire de la brochure « Votre rivière, votre patrimoine, votre futur », ou consultez le site Web du RRPC et cliquez sur « Publications ».

4[e] Conférence sur le patrimoine fluvial du Canada :

Artères de vie :
Célébrer le passé – Tracer l'avenir

4[e]
CONFÉRENCE
SUR LE
PATRIMOINE
FLUVIAL DU
CANADA

GUELPH (ONTARIO)
6 au 9 juin 2004

Le Secrétariat du RRPC a continué de travailler avec l'Office de protection de la nature de la rivière Grand, l'université de Guelph et le ministère des Richesses naturelles de l'Ontario pour organiser la 4[e] Conférence sur le patrimoine fluvial du Canada qui doit avoir lieu du 6 au 9 juin. Le budget total de la conférence est fixé à 250 000 $. Le RRPC a versé 20 000 $. La majeure partie du financement provient de commanditaires privés et d'entreprises, ainsi que des inscriptions.

Le programme de la conférence est marqué par des présentations clés comme celles de Robert Kennedy fils, président de Waterkeeper Alliance, Wade Davis, explorateur de la société National Geographic, James Raffin, raconteur canoteur canadien, Mark Angelo qui fera une présentation de diapositives intitulée « Riverworld » et Roberta Jamieson, chef élue des Six nations du territoire de la rivière Grand.

Le programme comporte plus de 100 présentations par des conférenciers du Canada, des États-Unis, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande. La conférence mettra également l'accent sur la musique, l'art et la

littérature inspirés par les rivières canadiennes, entre autres un disque compact sur les rivières du patrimoine du musicien James Gordon, une sculpture grandeur nature d'un canot des voyageurs par l'artiste québécois Ralph Ireland et une courtepointe sur les rivières du patrimoine, créée par Judy Gascho-Jutzi et dévoilée pour commémorer le vingtième anniversaire du RRPC.

La conférence promet d'être un événement important dans l'histoire de la conservation des rivières canadiennes.

Surveillance des rivières du patrimoine canadien

La présentation du rapport décennal de la rivière Grand reflète l'importance de surveiller les rivières du RRPC d'une manière constante et scientifique. Les rapports décennaux des rivières Seal et Arctic Red sont en cours de rédaction.

D'importantes mesures visant l'amélioration de l'intégrité des rivières du RRPC, afin de réparer des erreurs du passé ou d'éviter de faire les mêmes erreurs dans le futur ont été prises sur de nombreuses rivières du RRPC. En voici des exemples :

- L'Ontario et le Manitoba ont franchi une étape importante pour que les parcs provinciaux Woodland Caribou et Atikaki, traversés par la rivière Bloodvein, méritent le statut de site du patrimoine mondial. Le projet conjoint a été accepté pour constituer l'un des onze nouveaux sites sur la liste indicative des sites du Canada à inscrire au patrimoine mondial.

  (Section de l'Ontario : Doug Gilmore, (807) 727-1336; *doug.gilmore@mnr.gov.on.ca*)

  (Section du Manitoba : Ken Schykulski, (204) 945-6797; *kschylkusk@nr.gov.mb.ca*)

La rivière Bloodvein.

La voie navigable Rideau.

- Une autre rivière du patrimoine canadien en Ontario, la voie navigable Rideau, a aussi été inscrite sur la liste indicative des sites du Canada. La désignation au RRPC était une étape importante pour parvenir à ce statut.

  (Doug Stewart, *doug.stewart@pc.gc.ca*)

- Le ministère de l'Environnement de la Saskatchewan et la nation dénée de la rivière Clearwater ont parrainé une excursion de dix jours en canot sur la rivière Clearwater réunissant des Aînés et des jeunes dénés. Les Aînés ont transmis aux jeunes leurs connaissances de la rivière et de son histoire, et l'équipe a ramassé les déchets laissés par d'autres utilisateurs de la rivière.

  (R. Zielke, (306) 236-7550; *rzilke@serm.gov.sk.ca*)

- Rivière Shelburne, Nouvelle-Écosse. Un partenariat entre Conservation de la nature Canada, Bowater Mersey Paper et la province de la Nouvelle-Écosse a permis d'ajouter plus de 1 500 hectares de terres protégées à cette rivière sauvage.

  (Peter Labor, (902) 424-2117; *laborpn@gov.ns.ca*)

- Dans le Nord, sur la rivière Nahanni Sud, une excursion en canot (parmi plusieurs ayant lieu sur les rivières boréales) a été organisée par la Société pour la protection des parcs et des sites naturels du Canada afin d'attirer l'attention sur les menaces qui pèsent sur la forêt boréale. L'activité a été diffusée dans le cadre de l'émission à caractère scientifique de Radio Canada, The Nature of Things, animée par David Suzuki, et a porté à l'attention du public les menaces que représentent les intérêts miniers pour la rivière Nahanni Sud. Des négociations sont maintenant en cours pour étendre le parc national Nahanni, de façon qu'il englobe l'ensemble du bassin hydrographique de la rivière Nahanni Sud.

  (Steve Catto, (867) 695-3151; *steve.catto@pc.gc.ca*)

- Sur la rivière Détroit, la première Vision de conservation pour l'écosystème du cours inférieur de la rivière Détroit a présenté un projet de conservation binational pour protéger les derniers milieux humides de la rivière, réhabiliter les sites dégradés sur les rives et dans les milieux humides, nettoyer les sites contaminés et protéger les poissons et la faune. Au cours de l'année dernière, 450 mètres de rives ont été réhabilitées et l'habitat du poisson a été amélioré. Ceci peut sembler infime, mais les rives le long d'un grand nombre de nos rivières ont été progressivement dégradées (plus de 95 % des milieux humides le long de la rivière Détroit ont été détruits pour faire place à des lotissements) et en les réhabilitant progressivement, on pourrait en venir à améliorer et à restaurer l'intégrité écologique de nos rivières. Des sentiers ont été aménagés le long de la rivière Détroit afin que les résidants puissent apprécier les récents travaux de réhabilitation.

  (Danielle Breault, (519) 776-5209; *crca@wincom.net*)

- Le premier rapport sur le bassin hydrographique de la rivière Grand a été déposé devant le Forum du bassin hydrographique de la rivière Grand. Il rendait compte de la qualité et de la quantité de l'eau ainsi que des ressources terrestres. Le rapport a été distribué sous forme d'encarts dans les journaux à 200 000 foyers situés dans la région du bassin hydrographique.

  (Barbe Veale, (519) 621-2761; *bveale@grandriver.on.ca*)

- Parfois, de petits détails peuvent avoir des effets progressifs appréciables sur les écosystèmes des rivières et sur la relation qui existe entre cette dernière et les gens qui habitent à proximité. Par exemple, sur la rivière Athabasca dans le parc national Jasper, on a procédé à l'examen de tous les ponceaux afin de déterminer leur effet sur le frai des espèces de poissons indigènes, et de quelle façon ces ponceaux peuvent être modifiés afin de permettre le passage sans entrave des poissons.

  (Ward Hughson, (780) 852-6205; *ward.hughson@pc.gc.ca*)

La rivière Athabasca.

- Sur la rivière Humber, plus de 2 000 bénévoles ont consacré des milliers d'heures à planter des arbres, à aménager des sentiers, à installer des structures de nidification et des hybernaculum et à ramasser les déchets dans tout le bassin hydrographique. Pour la deuxième année d'affilée, la rivière Humber était finaliste du Thiess International Riverprize, remporté par la rivière Grand en 2000.

- Trois nouveaux centres d'interprétation ont été aménagés sur des rivières du patrimoine canadien. Le centre d'accueil de la rivière des Français qui fera l'interprétation du patrimoine naturel et culturel de la rivière des Français doit ouvrir en 2004.

  (Leslie Joynt, (705) 287-2891; *leslie.joynt@mnr.gov.on.ca*)

- Sur la rivière Sainte-Croix, le centre Downeast Heritage qui doit également ouvrir en 2004 fera l'interprétation du patrimoine naturel et culturel de la région de la rivière Sainte-Croix, des deux côtés de la frontière internationale.

  (Lee Sochasky, (506) 466-7550; *steroix@nbnet.nb.ca*)

- Un autre nouveau centre d'interprétation situé sur la rivière Hillsborough, l'Écocentre de la rivière Hillsborough, a ouvert ses portes cette année, à l'embouchure de la rivière à Mont-Stewart, pendant le Festival annuel des rivières du patrimoine.

  (Anna Duffy, (902) 676-2708; *burkhorn@isn.net*)

- Le premier album photographique sur le bassin de la rivière Thames intitulé « The Thames : a Pictorial Journey » il a été lancé au printemps de 2003 par le photographe de London, Richard Bain. Ce serait formidable d'avoir un tel album pour chacune des rivières du patrimoine, n'est-ce pas?

Pour consulter les rapports annuels sur l'état des rivières désignées au RRPC, visitez notre site Web, ***www.chrs.ca***, et cliquez sur « État des rivières » ou communiquez avec le Secrétariat.

Pour de plus amples renseignements :

Les questions et les demandes de renseignements sur le RRPC devraient être adressées au :

Secrétariat des rivières du patrimoine canadien
Parcs Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0M5

Téléphone : (819) 997-4930
Télécopieur : (819) 953-4704
Courriel : *max.finkelstein@pc.gc.ca*
Site Web : *www.chrs.ca*